

## Inventaire des documents relatifs à l'histoire économique du Canada français. Série F1 : Fonds des colonies — 2

Cameron Nish

Volume 44, numéro 3, octobre–décembre 1968

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1000164ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1000164ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

HEC Montréal

ISSN

0001-771X (imprimé)

1710-3991 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Nish, C. (1968). Inventaire des documents relatifs à l'histoire économique du Canada français. Série F1 : Fonds des colonies — 2. *L'Actualité économique*, 44(3), 571–617. <https://doi.org/10.7202/1000164ar>

# Inventaire des documents relatifs à l'histoire économique du Canada français

## Série F1: Fonds des colonies - 2

1688

4. s.d. « Articles employes dans l'Etat ordinaire des dep'ses du Canada. » (Diverses dépenses pour les RR.PP. Jésuites, les prêtres du séminaire de Québec, les filles séculières et ouvrières, liste des articles:) f 15.

4. Versailles, 20 janvier 1688. « Suiv't les ordres du s' Arnoul, le tres'er de la marine remettra prop't a Rochefort paye't a faire a 150 soldat qui doivent estre leves. » (La somme reçue par le sieur Arnoul, sera prélevée sur le fonds fait pour la solde.) f 102.

4. Versailles, 15 février 1688. « Solde des Soldats entretenus au fort de Plaisance pendant 1688. » (Suivant les ordres du sieur de Champigny, le trésorier de la marine, M. de Lubert, remettra la somme de 3,051 livres pour la solde d'un lieutenant et de 25 soldats, les déductions seront faites sur la solde desdits soldats.) f 1.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Entretien d'Un troisieme Regent a quebec. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Estienne Jehannot, de payer au trésorier de la marine, M. de Lubert, la somme de 408 livres 6 sols 8 deniers.) f 2.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Entretien d'Un troisieme Regent à quebec, quatre Cens livres. » (Ordre donné au trésorier de la ma-

rine, M. de Lubert, de payer la somme au porteur de la procuration des RR.PP. Jésuites pour l'entretien d'un Régent pour une année.) f 2.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Au s de Villeray gratifica'on de 500 L en consideration de ses services en Canada. » (Somme totale.) f 3.

4. Versailles, 1er mars 1688. « 500 L au s'r de villeray en consideration de ses services. » (Suivant les ordres du sieur Champigny, le trésorier de la marine remettra la gratification.) f 3.

4. Versailles, 1er mars 1688. « A l'Evesque de Quebec par gratiffi' 6000 L. » (Ordre donné au trésorier royal de payer la somme pour lui permettre d'aller audit pays.) f 3.

4. Versailles, 1er mars 1688. « 500 L au s'r de Vaudreuil Commandant le detachment des soldatz. » (Somme totale.) f 3.

4. Versailles, 1er mars 1688. « 510 L 8 s 4 d pour le s'r de Vaudreuil. » (Ordre donné au trésorier royal de payer la somme de 510 livres 8 sols 4 deniers au trésorier de la marine.) f 3.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Appointemens du s'r de Vaudreuil pendant douze mois. » (Suivant les ordres du sieur de Champigny, le trésorier de la marine remettra 1,500 livres pour les appointemens du sieur de Vaudreuil, commandant des troupes, fonds pour lesdits appointemens.) f 4.

4. Versailles, 1er mars 1688. « App's du s'r de Champigny Intendant en Canada pendant 1688. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 12,000 livres au sieur de Champigny pour ses appointemens pour une année, ordre de rapporter la présente et quittance.) f 6.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Payement de la depense d'un fort qui doit estre construit a l'Acadie. » (Ordre donné au trésorier royal de payer la somme de 4,083 livres 6 sols 8 deniers au trésorier de la marine pour qu'il l'emploie au fait de sa charge.) f 7.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Payment de la depense d'un fort en L'Acadie. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer

la somme suivant les ordres du sieur de Champigny pour la construction dudit fort.) f 7.

4. Versailles, 1er mars 1688. « 2000 L appoint's des off'ers du fort de Plaisance pen't 1688. » (Liste des officiers et ordre de rapporter la présente et quittance.) Signé Louis, Colbert. f 8.

4. Versailles, 1er mars 1688. « App's pendant 12 mois du S'r de Vaudreuil commandant les troupes en Canada. » (Somme de 1,531 livres 5 sols payée au trésorier de la marine pour ledit commandant.) Signé Louis; Colbert. f 9.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Appoint's du s'r de Champigny Intend't en Canada pend't 1688. » (Le trésorier royal remet la somme de 12,250 livres au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 10.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Appoint's des off'ers du fort de Plaisance pendant 1688. » (M. Estienne Jehannot, trésorier royal, remet la somme de 2,041 livres 13 sols 4 deniers au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 11.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Appoint's du S'r Marquis de Denonville, solde de sa Compagnie et transport de ses hardes pend't 1688. » (La somme de 24,242 livres 15 sols pour qu'il l'emploie au fait de sa charge, énumération des dépenses.) Signé Louis, Colbert. f 12.

4. Versailles, 1er mars 1688. « App's du S'r de Denonville, solde de Sa Comp'ie et transport de ses hardes. » (La somme de 23,748 livres est remise au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 13.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnal de la marine M'r Louis de Lubert tant pour les fortifications, marchandises munitions et les depenses pendant 1688. » (Diverses dépenses, somme totale.) Signé Louis. f 32-37.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine M'r Louis de Lubert pour le payement de la solde et entretenement

des gouverneurs, Majors, off'ers et soldats de seize Compagnies servant a la deffense du pays de la nouvelle france, Desduction faite de dix huit deniers par jour sur chaque homme pour les habits et hardes qui leur sont fournis. » (Diverses dépenses, somme totale.) Signé Louis, Colbert. f 50-51.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Estat de la depense que le Roy Veut et ordonne estre faite pr le payement des app's solde et entretenement des gouverneurs, Majors, Off'ers Capitaines soldats et autres charges du Canada 1688. » (Diverses dépenses, somme totale des charges ordinaires du Domaine de Canada, cette somme sera payée en argent de France par M. Faucounnet, fermier général, suivant les ententes.) f 52-54.

4. Versailles, 1er mars 1688. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnâl de la marine M'r Louis de Lubert tant pour les fortiff'ons achat de marchandises armes pour fe' la guerre aux Iroquois solde et entretien des soldats que pour les hosp'x et Religieux et autres depenses a faire suivant les ordres du S'r de Champigny Intendant pendant 1688. » (Diverses dépenses, somme totale.) Signé Louis. f 56-62.

4. Versailles, 4 avril 1688. « App's du s'r Gouttin Escrivain de la marine estably a l'Acadie pour une année a commencer du premier avril. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer le sieur Gouttin pour ses appointements.) Signé Louis, Colbert. f 14.

4. Versailles, 28 avril 1688. « Entretien de quatre Religieux. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 800 livres au porteur de la procuration des RR.PP. de Nazareth.) f 108.

4. Versailles, 7 mai 1688. « Le s'r de Lubert Id 15629 L 15 s au pay't de la dep'ce faite tant pour la nour're et passage des off'ers et soldats envoyés en Canada la pête année que pour leur subsist'ce sur les vaiss'x pdant le tps quil sont resté dans le port. » (Sur le fonds fait pour cette dépense.) f 109.

4. Versailles, 7 mai 1688. « Payement des marchandises et mun'ions. » (Le trésorier de la marine remettra la somme de 41,145 livres 11 sols 5 deniers pour le paiement et l'achat de diverses marchandises au Canada.) f 134.

4. Versailles, 16 juin 1688. « Payement des habits des Compagnies entretenues en Canada. » (La somme de 28,755 livres sera remise au Canada pour les soldats de l'Acadie et Plaisance.) f 110.

4. Versailles, 10 juillet 1688. « Payement d'habitz pour les soldatz. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer la somme de 36,797 livres 2 sols 6 deniers faisant avec 28,755 livres la somme de 65,552 livres 2 sols 6 deniers pour le paiement des habits qu'il a fournies aux soldats de Plaisance, l'Acadie et Canada, l'emballage et le transport.) f 112.

4. Versailles, 15 juillet 1688. « Pay't de plusieurs dep'ces dans Rochefort 1592 L 18 s. » (Le trésorier de la marine devra remettre la somme à Rochefort, somme totale.) f 113.

4. Versailles, 15 juillet 1688. « Pay't de diverses dep'ces. » (Le trésorier de la marine remettra à Rochefort la somme, liste des dépenses extraordinaires.) f 113-114.

4. 1er août 1688. « Distribution des 3000 L de fonds fait pour les Gratiffions aux off'ers qui ont commandé dans les forts qui sont dans les postes les plus avancez. » (Diverses dépenses, liste des forts ; somme totale.) f 24.

4. 1er août 1688. « Distribution de 3000 L accordés aux Commandant des forts. » (La distribution est faite suivant les ordres de M. de Denonville et Champigny de la somme dont le Roi a fait fonds pour les officiers qui ont commandé.) Signé de Denonville, de Champigny. f 25.

4. Port Royal, 3 août 1688. « Estat des ustancilles et Munitions qui sont au port Royal appartenent au Roy remis par le sieur de Gargas et dont son successeur sieur degoutin prend charge. » (Inventaire, remarque du sieur de Meneval concernant la supposée « non charge » du sieur de Gargas et de la disparition de certains item de l'inventaire.) Signé De Gargas, De Meneval. f 66.

4. Port Royal, 4 août 1688. « Compte que rend Le s'r degargas escrivain principal de la marine preposé par le roy en l'acadie au s'r desgoutin nommé par la cour pour le relever de la somme de quatre mille livres qu'il avoit pour les fortifications. » (Paiement des appointements d'un lieutenant, d'un chirurgien, paiement de

la location d'une grange, diverses dépenses, somme totale.) Signé de Gargas, de Goutin. f 64-65.

4. Versailles, 1er septembre 1688. « Payement de 3000 L. au s'r Comte de frontenac. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer la somme au sieur de Frontenac en dédommagement de plusieurs dépenses qu'il a faites et pour la différence de valeur entre l'argent de France et celui du Canada, ordre de rapporter la présente quittance.) f 137.

4. Versailles, 12 septembre 1688. « 120 L a remettre a Rochefort pour passage en Canada des S'rs Berniere et Galiffet off'ers d'Infanterie. » (Lè trésorier doit remettre la somme au Canada, somme totale.) f 138.

4. 1er novembre 1688. « Estat des Revenans bons au Roy 1688. » (À cause de plusieurs effets distribués au magasin de Montréal, de la nourriture fournie aux garnisons dans les forts, somme totale.) Signé Bochart, Champigny. f 26-27.

9. Compiègne, 2 mai 1695. « En Canada pour la depense d'un M'e de forge au sujet de la visitte des mines aud. pays. » (Le trésorier de la marine remettra la somme de 1,379 livres 10 sols au Canada suivant les ordres du sieur de Champigny.) f 40.

*Voir aussi* : 1687. 3. Versailles, 15 mars 1687. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le tresorier general de la marine... » f 89-92.

*Voir aussi* : 1687. 3. Versailles, 15 mars 1687. « App's du S'r Marquis de Denonville Solde de sa Compagnie de gardes pendant 1687 et Transport de ses hardes. » f 20.

*Voir aussi* : 1687. 3. Versailles, 15 mars 1687. « Appoint's du S'r de Champigny Intendant en Canada pendant 1687. » f 22.

*Voir aussi* : 1687. 3. Versailles, 15 mars 1687. « App's du S'r Marquis de Denonville solde de sa Comp'ie pendant 1687 et transport de ses hardes. » f 23.

*Voir aussi* : 1687. 3. Versailles, 16 mars 1687. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnal de la marine... » f 97-100.

Voir aussi : 1687. 3. Versailles, 16 mars 1687. « Appointemens du S'r de Champigny Intendant en Canada pendant 1687. » f 28.

Voir aussi : 1687. 3. Versailles, 1er avril 1687. « App's du S'r de Vaudreuil Command't les troupes en Canada pend't 12 mois. » f 41.

Voir aussi : 1687. 3. Versailles, 1er avril 1687. « Appointem'ts pendant 12 mois du S'r de Vaudreuil comandant les Troupes en Canada. » f 40.

Voir aussi : 1687. 3. Fontainebleau, 4 novembre 1687. « App's des off'ers refformes Envoyez en Canada en 1687. » f 63.

Voir aussi : 1687. 3. Fontainebleau, 4 novembre 1687. « Soldes des Compagnies d'Infanterie Envoyées en Canada en 1687. » f 62.

Voir aussi : 1687. 3. Port Royal, 4 août 1688. « Compte que rend le S'r de Gargas Escrivain principal de Marine preposé par le Roy au pays de l'accadie au S'r de Goutin. » f 134-135.

Voir aussi : 1690. 6. 1690. « Canada, L'acadie et Plaisance Etats de Depence. » f 1-2.

Voir aussi : 1692. 7. s.d. « Canada, et l'Acadie et Plaisance. » f 222.

Voir aussi : 1692. 7. 1692. « Tableau-schéma des depenses de Canada, Lacadie et plaisance pour les années 1687 a 1692. » f 225.

### 1689

5. s.d. « Canada fonds 1689. » (Par l'état de fonds du 24 mai 1689 ; lieutenant en l'Acadie ; construction d'un fort ; autres ; appointemens du sieur de Champigny ; appointemens du sieur de Frontenac et par l'état de la marine pour l'entretien de 16 anciennes compagnies ; somme totale.) f 5.

5. s.d. « Fonds faits pour Canada, l'Acadie et Plaisance 1689. » (Fonds faits pour Plaisance. 1689 : fonds, paiemens faits sur lesdits faits, reste à payer pour l'année 1689 ; 1690 : fonds, paiemens faits, reste à payer pour 1690. Total de ce qui reste à payer.) f 48-50.



5. s.d. « Il estoit deub a Monsieur Le Comte de frontenac pour avances par luy faites en Canada. » (Pour avances qu'il a faites et autres ; pour la perte qu'il a subie dû à la différence entre l'argent français et de Canada ; total ; somme qu'il a touchée par ordre du 1er septembre 1688. Partant lui reste encore dû.) f 54-55.

7. s.d. « Fonds faits pour Plaisance année 1689.. » (Fonds faits ; paiements faits sur lesdits fonds ; reste à payer pour l'année 1689.) f 27.

5. 1689. « Ordres au Tresorier de remettre 398319L. » (Solde des soldats ; entretien de 28 compagnies ; appointements du sieur de Frontenac ; appointements du sieur Champigny ; appointements du sieur de Vaudreuil ; autres dépenses diverses ; total.) f 4.

5. Versailles, 17 février 1689. « Gratification au S'r du Chesneau. » (Ordre donné au trésorier du Roi, M. du Metz ; de payer 1,200 livres au sieur Duchesneau, intendant au Canada pour gratification en considération de ses services.) f 58.

5. Versailles, 6 mars 1689. « Au S'r Chev de Callieres pour son voyage en Canada. » (Ordre au trésorier royal de payer ce qu'il faut au sieur de Callières pour l'aller et le retour de son voyage.) f 60.

5. Versailles, 29 mars 1689. « 20<sup>m</sup> L a compte du prix des habits et hardes. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer au sieur Tirot la somme de 20,000 livres pour le prix des habits et hardes qu'il doit fournir pendant 1689, pour le détachement de la marine et de rapporter par lui la présente et la quit-tance.) f 59.

5. Versailles, 10 mai 1689. « 2000 L au S'r Chev de Callieres par gratiff'on. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer la somme au sieur de Callières en considération des services rendus.) f 61.

5. Versailles, 23 mai 1689. « App's-du S'r de Champigny. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 12,000 livres au sieur de Champigny, intendant au Canada pour un an de ses appointements.) Signé Louis, Colbert. f 18.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine M<sup>e</sup> Louis de Lubert tant pour la solde des detachemens de soldats des Vaisseaux que sa Maj<sup>té</sup> entretien en Canada, L'Acadie et Plaisance, Entretienement de divers hospitaux et Maisons Religieuses Gratifica'ons a plusieurs Off'ers et habitans que pour achat de diverses munitions et marchandises et autres Depenses a faire aud. pays pendant la présente année 1689. » (Diverses dépenses au Canada, 12 mois de solde pour 12 détachements, solde des officiers, pour la guerre aux Iroquois, diverses marchandises et munitions et autres.) Signé Louis, Colbert. f 6-9.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointem's du S<sup>r</sup> de Champigny Intendant en Canada pendant 1689. » (Ordre donné au trésorier royal, M. de Frémont, de payer au trésorier de la marine, la somme de 12,250 livres pour les appointements d'une année du sieur de Champigny.) Signé Louis, Colbert. f 10.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Payement d'un fort qui doit estre construit a l'Acadie. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer la somme de 5,104 livres 3 sols 4 deniers au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 11.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointemens des off'ers du fort de Plaisance pendant 1689. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer au trésorier de la marine la somme de 2,041 livres 13 sols 4 deniers pour sa charge.) Signé Louis, Colbert. f 12.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointemens du S<sup>r</sup> Comte de frontenac solde de sa comp'ie et transport de ses hardes pendant 1689. » (Ordre donné au trésorier du Roi, M. de Frémont, de payer au trésorier de la marine la somme de 24,242 livres 15 sols pour qu'il l'emploie au fait de sa charge.) Signé Louis, Colbert. f 19.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Appoint's du S<sup>r</sup> Comte de frontenac solde de sa Comp'ie Et transport de ses hardes. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 23,748 livres au sieur de Frontenac pour ses appointements, ordre de rapporter présente et quittance.) Signé Louis, Colbert. f 20.

5. Versailles, 24 mai 1689. « App's pend't 12 mois du S'r de Vaudreuil. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 1,500 livres au sieur de Vaudreuil, commandant des troupes, pour ses appointements.) Signé Louis, Colbert. f 21.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointem's pendant 12 mois du S'r de Vaudreuil comand't les troupes en Canada. » (Ordre donné au trésorier royal, M. de Frémont, de payer 1,531 livres 5 sols au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 22.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Gratiffica'on au S'r de Vaudreuil. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 500 livres au sieur de Vaudreuil pour gratification en considération des services rendus.) Signé Louis, Colbert. f 23.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Gratiff'on au S'r de Vaudreuil commandant les troupes en Canada. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont de payer 510 livres 8 sols 4 deniers au trésorier de la marine pour services rendus par le sieur de Vaudreuil.) Signé Louis, Colbert. f 24.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Au S'r de Villeray premier Con'er au Con'el de Canada par gratiff'on. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 250 livres au sieur de Villeray pour services rendus.) Signé Louis, Colbert. f 25.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Au S'r de Villeray 1er Con'er du Con'el de Canada. » (Ordre donné au trésorier du Roi de payer 255 livres 4 sols 2 deniers au trésorier de la marine pour les services rendus par le sieur de Villeray.) Signé Louis, Colbert. f 26.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Pour l'Entretien d'un 3e regent de Quebec. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. Louis de Lubert, de payer 400 livres au porteur de la procuration des RR. PP. Jésuites de la ville de Québec, pour l'entretien pendant un an d'un 3e Régent pour instruire les enfants des habitants.) Signé Louis, Colbert. f 27.
5. Versailles, 24 mai 1689. « Pour l'Entretien d'un 3e Regent de Quebec. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer la somme de 408 livres 6 sols 8 deniers au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 28.

5. 24 mai 1689. « App's des off'ers du fort de Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 2,000 livres aux officiers de Plaisance pour leurs appointements pendant 1689.) Signé Louis, Colbert. f 30.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Estat de la depense que Le Roy veut et ordonne estre faite pour le payement des appointem's solde et entretenement des Gouverneurs, Majors, officiers, capitaines, soldats et autres charges du país de Canada ou nouvelle france pendant la pnte année 1689. » (Diverses dépenses, somme totale.) f 32-36.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite pour le payement des appointem's solde et Entretien des Gouverneurs, Major officiers Cap'nes soldats et autres Charges du pays de Canada ou nouvelle france pendant la pnte année 1689. » (Diverses dépenses, la somme sera payée en argent de France par le fermier général, Me Pierre Domergue.) Signé Louis, Colbert. f 37-39.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnâl de la marine M'e Louis de Lubert, tant pour achats de munitions et marchandises pour faire la guerre aux Iroquois, Entretien en Canada, l'Acadie et Plaisance de plusieurs officiers, hospitaux et maisons Religieuses, 1689. » (Diverses dépenses, somme totale.) Signé Louis, Colbert. ff 40-43.

5. Versailles, 24 mai 1689. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine M'e Louis de Lubert pour le payement de la solde et entretenement des 28 detachements de soldat de ses vaiss'x servant a la deffense des pays de la nouvelle france desduction faite de dix huit deniers par jour sur la solde de chaque Sergent Caporal Anspesade et soldat pour les habits et hardes qui leur sont fournis et ce pendant la presente année 1689. » (Diverses dépenses pour 28 détachements de 50 hommes, ordre donné au trésorier général de la marine de payer cette somme et de rapporter la présente avec les rôles de montre et revue desdites compagnies.) Signé Louis. f 44-45.

5. Versailles, 24 mai 1689. « App's au S'r Comte de frontenac solde de sa Comp'e et transport de ses hardes: » (Ordre donné au trésorier royal, M. de Frémont, de payer au trésorier de la marine, la somme de 24,242 livres 15 sols pour qu'il l'emploie au fait de sa charge.) Signé Louis, Colbert. f 62.

5. Versailles, 24 mai 1689. « App's au S'r Comte de frontenac solde de sa Comp'e et transport de ses hardes. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 23,748 livres au sieur de Frontenac, gouverneur et lieutenant général au Canada.) Signé Louis, Colbert. f 62.

5. Versailles, 24 mai 1689. « A l'acadie Pour un fort qui y doit estre construit. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert; de remettre à Port Royal, en Acadie, la somme de 5,000 livres.) Signé De Seignelay. f 65.

5. Versailles, 29 mai 1689. « Paym' de l'achat des marchandises et munitions. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de remettre 19,729 livres suivant les ordres du sieur Begon, intendant de la marine, pour le paiement de l'achat des marchandises et munitions.) f 107.

5. Versailles, 6 juin 1689. « 3000 L pour voyage au S'r Comte de frontenac a la Rochelle. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer ladite somme au sieur de Frontenac.) f 63.

5. Versailles, 6 juin 1689. « 6000 L pr lui permettre d'aller en Canada. » (Ordre donné au trésorier du Roi, M. Nicolas de Frémont, de payer 6,000 livres par gratification pour permettre au sieur de Frontenac de se mettre en équipage pour aller servir en Canada.) f 63.

5. Versailles, 6 juin 1689. « Au S'r Comte de frontenac Gouverneur en Canada par Gratification. 6000 L. » (Ordre donné au trésorier du Roi, M. Nicolas de Frémont, de payer cette somme au sieur de Frontenac par gratification pour lui donner moyen de se mettre en mer pour aller servir en Canada.) f 64.

5. Versailles, 6 juin 1689. « Au S'r Comte de frontenac pour son voyage de Versailles a la Rochelle. » (Ordre donné au trésorier

royal, M. de Frémont, de payer la somme de 3,000 livres au sieur de Frontenac pour son voyage de Versailles à la Rochelle.) Signé Louis Colbert. f 64.

5. Versailles, 10 juin 1689. « Au S'r de Saccardy Ingenieur en Canada pour 6 mois de ses appointem's. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 750 livres au sieur de Saccardy pour ses appointements de 6 mois à compter du 1er juin 1689.) Signé Louis, Colbert. f 31.

5. Versailles, 16 juin 1689. « 600 L au S'r de Saccardy pour son voyage en Canada (Preparatifs). » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 600 livres au sieur de Saccardy, ingénieur, pour lui permettre d'aller au Canada.) f 80.

5. Versailles, 26 juin 1689. « A M'r Marquis de Chevry pour le prix des farines et hardes q'l a envoyées a l'Acadie pour les soldats dud. pays. » (Le trésorier de la marine paiera à M. le Marquis de Chevry la somme de 6,000 livres sur les 11,106 livres de l'ordre du 24 mai 1689, pour le prix des farines et hardes.) Signé De Seignelay. f 6.

5. Versailles, 29 juin 1689. « Acheter des Vazes et ornemens d'Eglise au S'r Evesque de Quebec la somme de quinze cens livres. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer au porteur de la procuration du sieur Évêque de Québec, la somme de 1,500 livres pour acheter des vases et ornements d'église pour l'Acadie.) Signé Louis, Colbert. f 29.

5. 4 septembre 1689. « Estat des habits qui ont este fournis par le S'r Tiroi pour les soldats que le Roy entretient en Canada, l'Acadie et Plaisance pend't la pnte année. 1689. » (Liste des dépenses pour ustensiles de sergents, tambours et soldats ; somme totale.) f 3.

5. Versailles, 11 septembre 1689. « Paye' du prix des habits destinés pour les soldats entreteneus en Canada Lacadie et Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 10,335 livres 18 sols au sieur Tirot pour le paiement du prix des habits destinés aux soldats du Canada, Plaisance et de l'Acadie et pour l'envoi de marchandises à Rochefort.) f 83.

5. 1690. « La compagnie de l'Acadie. » (Sur le fonds de 6,000 livres pour la construction du fort en 1689. 2,500 livres ont été dépensées pour les vivres des travailleurs.) f 77.

5. Versailles, 15 janvier 1690. « App's de M. Le Marq's de Denonville cy devant Gouverneur de Canada 9 d'ers mois 1689. » (Ordre donné au trésorier du Roi, M. Jean-Baptiste Brunet, de payer au trésorier de la marine, M. de Lubert, la somme de 18,182 livres 1 sol 3 deniers pour employer au fait de sa charge.) Signé Louis, Colbert. f 1-2.

5. Versailles, 15 janvier 1690. « App' du S'r Marquis de Denonville, solde de sa compagnie de gardes et transport de ses hardes. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 17,811 livres au sieur de Denonville, gouverneur et lieutenant général du Canada, pour les 9 derniers mois 1689 à raison de 12,000 livres par an pour ses appointements, le reste pour les diverses dépenses.) Signé Louis, Colbert. f 2.

6. Versailles, 15 janvier 1690. « App's du S'r Marquis de Denonville pendant les neuf derniers mois de 1689 la somme de Dix sept mil huit cens Unze livres. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer la somme au sieur de Denonville.) Signé Louis, Colbert. f 16.

5. 31 mars 1691. « Estat des sommes ordonnées par le Roy estre remises a Plaisance pour les depenses a faire aud. lieu par M'e Louis de Lubert Tresorier gen'al de la marine et des fortifica'ons des places Maritimes pour les années cy apres 1689-1691. » (Diverses dépenses, somme, déductions.) f 52-53.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnâl de la marine... » f 56-62.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnâl de la marine... » f 32-37.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « App's du S'r de Denonville, solde de Sa Comp'ie et transport de ses hardes. » f 13.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « Appoint's du S'r Marquis de Denonville, solde de sa Compagnie et transport de ses hardes pend't 1688. » f 12.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « Appointements du s'r de Vaudreuil pour un an. » f 4.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « App's du s'r de Champigny Intendant en Canada pendant 1688. » f 6.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « App's pendant 12 mois du S'r de Vaudreuil commandant les troupes en Canada. » f 9.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 1er mars 1688. « Appoint's du s'r de Champigny Intend't en Canada pend't 1688. » f 10.

*Voir aussi* : 1688. 4. Versailles, 4 avril 1688. « App's du s'r Gouttin Escrivain de la marine estably a l'acadie... » f 14.

*Voir aussi* : 1690. 6. s.d. « Revenanc bons, a cause de plusieurs munitions distribuées aux Magasins de Quebec et Montreal... » f 4.

*Voir aussi* : 1690. 6. 1690. « Canada, L'acadie et Plaisance Etats de Depence. » f 1-2.

*Voir aussi* : 1690. 6. 1690. « Estat de la despence faite depuis le premier octobre 1690 Jusqu'au dernier decembre de la mesme année... » f 6-7.

*Voir aussi* : 1690. 6. 1690. « Estat de la depense faite en l'année 1690. jusqu'au dernier Septembre au Sujet de la guerre en Canada. » f 8-15.

*Voir aussi* : 1690. 6. 1690. « Fonds faits pour Canada l'Acadie et Plaisance 1689... » f 37-38.

## 1690

6. s.d. « Revenans bons, a cause de plusieurs munitions distribuées aux Magasins de Quebec et Montreal, depuis le Premier octobre 1689, Jusqu'au premier octobre 1690. » (Inventaire des effets, somme totale, monnaie de France.) f 4.



6. s.d. « Prix des habtis, projet. » (Prix des marchandises, mention est faite qu'on peut diminuer ce projet en employant des tissus de moindre qualité.) f 22.
6. s.d. « Minute concernant certaines depens. » (Discussion sur certaines dépenses visant surtout à réduire lesdites dépenses.) f 75.
7. s.d. « Fonds faits pour Plaisance Année 1690. » (Fonds faits, somme totale.) f 27.
6. 1690. « Canada, L'acadie et Plaisance Etats de Depence. » (Solde des 10 anciennes compagnies, fonds pour les autres compagnies, fonds pour les marchandises, munitions et pour les fortifications.) f 1-2.
6. 1690. « Estat de la despence faite depuis le premier octobre 1690 Jusqu'au dernier decembre de la mesme année, au sujet de La guerre en Canada. » (Dépenses pour vivres, marchandises, ustensiles, achat et entretien des canots, radoub des bateaux, des voitures, dépenses pour voitures, courses et voyages, fret de barques, médicaments, et travaux dans le fort de Québec.) f 6-7.
6. 1690. « Estat de la depense faite en l'année 1690. jusqu'au dernier Septembre au Sujet de la guerre en Canada. » (Dépenses pour vivres, achat et entretien des canots, construction d'un brigantin, gages de plusieurs particuliers, travaux dans les magasins, loyers des lieux occupés, fret de barques, médicaments et traitements, démolition de bâtiments, plate-forme pour les canons à Québec, somme totale.) Signé Champigny. f 8-15.
6. 1690. « Fonds faits pour Canada l'Acadie et Plaisance 1689 et Resolutions pour 1690. » (Dépenses pour la guerre, solde des compagnies et maison du Roi, églises et maisons religieuses, appointements des officiers gratifications et passage en Canada.) f 37-38.
6. 1690. « Fonds faits pour Canada et l'Acadie 1690. » (Dépenses pour la guerre, solde des compagnies, maisons du Roi, églises et maisons religieuses, gratifications, et construction d'un fort.) f 67-68.
6. 1690. « Estat des Charges de Canada payables par le fermier du Domaine. » (Énumération des charges, somme totale.) f 69.

6. 19 janvier 1690. « Garde de mon Id't aus'r Duchesneau cy devant Intend' en Canada la soê de 1200 L que je luj aj accordée par gratiff'on en considé'ra'on de ses services. » (Note.) f 226.

6. Versailles, 27 mars 1690. « Payement de la solde de 26 hommes a Plaisance. » (Le trésorier de la marine, M. de Lubert, remettra à Plaisance 3,051 livres pour 12 mois de solde à un lieutenant, un sergent, 2 caporaux et 22 soldats.) f 19.

6. Versailles, 27 mars 1690. « Payement des app's des off'ers de Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 2,000 livres aux officiers de Plaisance, au gouverneur, aumônier et chirurgien.) f 20.

6. Versailles, 10 juin 1690. « Payement de 1200 L au S'r Brouillan. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 1,200 livres au sieur Brouillan, gouverneur du fort de Plaisance.) f 21.

6. Versailles, 10 juin 1690. « Au S'r Brouillan dix mois d'app's et pour Son passage a Plaisance. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Brunet, de payer au trésorier de la marine la somme de 1,225 livres.) Signé Louis, Colbert. f 24.

6. Versailles, 15 juin 1690. « Payement des habitz pour les soldats entretenus a lacadie. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 3,223 livres 10 sols au sieur Tirot pour la fourniture d'habitx qu'il a faite aux soldats de l'Acadie.) f 27.

6. Versailles, 15 juin 1690. « Estat de La depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnâl de la marine M'e Louis de Lubert pour le payement de la Solde et Entretienement de seize detachemens de Soldats de ses vaisseaux servans a la defense du pays de la Nouvelle France deduction faite de dix huit deniers par jour Sur la Solde de Chaque homme pour les habitx et hardes qui leur sont fournies 1690. » (Diverses dépenses ; somme totale.) Signé Louis, Colbert. f 73.

6. Versailles, 1er juillet 1690. « Au S'r Tirot pour les prix des habitx et hardes qu'il doit fournir. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 20,000 livres au sieur Tirot

pour le prix des habits des soldats entretenus au Canada, ordre de rapporter la présente et quittance.) f 29.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « Gratifica'on au S'r de Vaudreuil. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Brunet, de payer 510 livres 8 sols 4 deniers au trésorier de la marine.) f 30.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « Au S'r de Villeray par gratifica'on. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Jean-Baptiste Brunet, de payer 255 livres 4 sols 2 deniers au trésorier de la marine.) f 31.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « Construction d'un fort a l'acadie. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Brunet, de payer la somme de 6,125 livres au trésorier de la marine.) f 33.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « Depense d'un fort en l'acadie. » (Le sieur de Lubert remettra au Port Royal la somme de 6,000 livres pour, suivant les ordres du sieur de Champigny, la dépense d'un fort en Acadie.) f 33.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « App's des off'ers du fonds de Plaisance pendant 1690. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer 1,531 livres 5 sols au trésorier de la marine.) f 34.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « Payement des marchandises et Munitions et habits de chefs. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 20,129 livres à Rochefort pour employer suivant les ordres du sieur Begon.) f 35.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « 408 L 10 s 8 d pour un troisieme Regent a Quebec. » (Ordre donné au trésorier royal, de payer 408 livres 10 sols 8 deniers au trésorier de la marine.) f 32.

6. Versailles, 9 juillet 1690. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gn'al de la marine M'e Louis de Lubert tant pour la Solde des detachemens de Soldats des vaisseaux que Sa Ma'té entretient en Canada l'Acadie et Plaisance. « Entretienement de divers hospitaux et Maisons Religieuses, gratificstions a plusieurs off'ers et habitans que po'r achat de diverses munitions et marchandises et autres depenses a faire aud. pays pendant la presente année 1690. » (Diverses dépenses, liste, somme.) Signé Louis. f 39.

6. 9 juillet 1690. « Fonds de Canada 1690. » (Fonds pour les 16 anciens détachements, autres soldats et gratifications, remises à être retenues sur les fonds pour le paiement des habits des soldats, bordereau des ordres de fonds et de remises.) f 43.
6. Versailles, 9 juillet 1690. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite pour le payement des appointe' Solde et Entretienement des Gouverneurs, Majors, Officiers Cap'ne, Soldats et autres charges dud. pays de Canada pendant 1690. » (Somme totale des charges ordinaires du domaine de Canada, qui sera payée en argent de France par M. Domergue, fermier général, selon les ententes établies.) Signé Louis, Colbert. f 49-51.
6. Versailles, 9 juillet 1690. « App's du S'r Comte de Frontenac, Solde de Sa comp'e et Transport de ses hardes et provisions pend't 1690. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer 24.242 livres 15 sols au trésorier de la marine pour qu'il l'emploie au fait de sa charge.) Signé Louis, Colbert. f 62.
6. Versailles, 9 juillet 1690. « App's du S'r de Champigny Intend't en Canada pend' 1690. » (Ordre donné au trésorier royal de payer au trésorier de la marine la somme de 12,250 livres) Signé Louis, Colbert. f 63.
6. Versailles, 9 juillet 1690. « App's pendant 12 mois du S'r de Vaudreuil command' les troupes en Canada. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer 1,531 livres 5 sols au trésorier de la marine.) Signé Louis, Colbert. f 64.
6. Versailles, 13 juillet 1690. « Au S'r de La Motte Cadillac par Gratiff'on. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer au trésorier de la marine la somme de 510 livres 8 sols 4 deniers.) f 65.
6. Versailles, 30 août 1690. « Estat des habitz qui ont esté fournis par le S'r Tirot pour les soldatz que le Roy Entretien en Canada pendant 1690. » (Somme pour 56 habits de sergents, 28 habits de tambours, 1,316 habits de soldats ; pour l'emballage, transport ; somme totale. Ordre de rapporter la présente et quittance.) f 66.
7. 1691. « Projet de la depense a faire Pour habiller Les Troupes de Canada 1690. » (Il y a 28 troupes en Canada composées de 56 sergents, 28 tambours et 1,316 soldats.) f 42.

5. Bayonne, 24 janvier 1691. « Etat des marchandises Chargées dans Le Vaisseau la Comception de Bayonne Me Louis Daccardette allant en plaisance suivant les ordres de feu N. de Sennelay. » (Inventaire et somme totale.) Signé de la Boulaye. f 51.

*Voir aussi* : 1689. 5. s.d. « Fonda faits pour Canada, l'Acadie et Plaisance 1689. » f 48-50.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 23 mai 1689. « App's du S'r de Champigny. » f 18.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « Etat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general... » f 6-9.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointem's du S'r de Champigny Intendant en Canada pendant 1689. » f 10.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointemens du S'r Comte de frontenac solde de sa comp'ie et transport de ses hardes pendant 1689. » f 19.

*Voir aussi* : 169. 5. Versailles, 24 mai 1689. « Appoint's du S'r Comte de frontenac solde de sa Comp'ie Et transport de ses hardes. » f 20.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « App's pend't 12 mois du S'r de Vaudreuil. » f 21.

*Voi raussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « Appointem's pendant 12 mois du S'r de Vaudreuil comand't les troupes en Canada. » f 22.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « Etat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier gnâl... » f 40-43.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « App's au S'r Comte de frontenac solde de sa Comp'e et transport de ses hardes. » f 62.

*Voir aussi* : 1689. 5. Versailles, 24 mai 1689. « App's au S'r Comte de frontenac solde de sa Comp'e et transport de ses hardes. » f 62.

Voir aussi : 1689. 5. 31 mars 1691. « Etat des sommes ordonnées par le Roy estre remises a Plaisance pour les depenses... » f 52-53.

Voir aussi : 1691. 7. Janvier 1691. « Fonds a faire pour Plaisance 1691. » f 19.

Voir aussi : 1692. 7. s.d. « Canada, et l'Acadie et Plaisance. » f 222.

Voir aussi : 1694. 8. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1694. » f 190.

1691

7. s.d. « App's et gratiff'ons des Gouverneurs des Isles de L'Amérique et Canada. » (Liste des Iles de l'Amérique, et liste des gouverneurs, somme totale.) f 1.

7. s.d. « Memoire pour justifier jusqu'a quel jour les app's des Gouverneurs et Intendans. » (Appointements au Marquis de Denonville, au Comte de Frontenac, à M. de Meules et à M. de Champigny.) f 5.

7. s.d. « Canada Et l'Acadie 1691. » (Diverses dépenses à remettre à Rochefort, somme retenue sur la solde des soldats, et par ordonnance, appointements à remettre à M. de Frontenac et au sieur de Champigny.) f 17.

7. s.d. « Depense a faire pour le Canada en 1691. » (Diverses dépenses pour un bateau, pour les charges du pays que le domaine paye, pour les dépenses de la guerre, des communautés, déductions somme totale.) f 18.

7. s.d. « De l'Etat au vray de la marine et des fortifications des places maritimes de l'année 1691 a esté extrait ce qui ensuit. » (Diverses dépenses, appointements d'officiers, solde de la compagnie, achat de munitions, somme totale.) Signé Lubert. f 50-51.

7. Québec, 14 novembre 1690. « Projet des depenses pour la guerre en 1691 a faire en Canada montant a 75205 L. » (Dépenses pour vivres et nourritures aux habitants et sauvages, marchandises et autres présents aux sauvages, achat et entretien de canots d'écorce, et dépenses extraordinaires.) Signé Champigny. f 40.

7. 1691. « Canada et Acadie 2 Estat de des charges. » (Diverses dépenses somme à remettre à Rochefort, total et déductions sur solde des compagnies.) f 22.

7. 1691. « Canada et Acadie 2 Estats de decharge. » (Le 1er état contient des dépenses du Canada, le 2e celles de l'Acadie, et les appointements à Frontenac et à Champigny, les déductions sont faites sur la solde des compagnies.) f 55.

7. 1691. « Fonds faits pour Canada et l'Acadie 1691. » (Dépenses pour la guerre, les fortifications, la solde des compagnies, pour les dépenses des églises et maisons religieuses, les appointements d'officiers entretenus et pour les gratifications, somme totale.) f 54-56. (f 55 non compris)

7. Janvier 1691. « Fonds a faire pour Plaisance 1691. » (Fonds, total.) f 19.

7. 20 janvier 1691. « Estat des munitions a envoyer a Plaisance. » (Inventaire, somme totale.) f 20.

7. Versailles, 20 janvier 1691. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine, M<sup>e</sup> Louis de Lubert tant pour les appointemens des officiers du fort de Plaisance que pour la solde des detachemens de soldats des vaisseaux que sa Ma<sup>te</sup> entretient aud pays pendant la pnte année 1691. » (Dépenses des officiers du fort de Plaisance, entretien de soldats, frais de taxations, ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer cette somme au trésorier de la marine pour le paiement des dépenses mentionnées.) Signé Louis. f 23-24.

7. Versailles, 20 janvier 1691. « Ordres de payement des sommes a Plaisance. » (Ordre de M. de Lubert de payer les sommes dues pour 1689-1690 soit 4,395 livres 5 sols 8 deniers et 10,171 livres selon l'état du 21 janvier 1691 (Voir 1691 7. f 23-24.)) Signé M. de Lubert. f 28.

7. Versailles, 20 janvier 1691. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faits par le Tresorier general de la marine Me Louis de Lubert tant pour les Appointemens des officiers du fort de Plaisance que pour la solde des detachemens de soldats des

vaisseaux que sa Ma'te Entretien aud lieu et autres dépenses a faire aud port pendant pnte année 1691.» (Diverses dépenses, ordre de rapporter la présente et la quittance.) Signé Louis. f 29.

7. L'Acadie, 31 janvier 1691. « Memoire du secours a y envoyer pour se conser la possession dece pays.» (Compte rendu de la prise des Anglais à Port Royal, des faits et gestes de M. Villebon et de la volonté de faire la guerre aux Anglais avec les Sauvages.) f 16.

7. 31 janvier 1691. « Memoire sur les depesches de Canada pour les secours a y envoyer.» (On y fait mention que M. Frontenac demande 300 hommes pour compléter les 28 compagnies existantes, et que le pays a beaucoup de difficultés avec les Iroquois et les Anglais, qu'il a essuyé beaucoup de revers et de pertes humaines et qu'il ne peut tenir le coup, il demande des poudres et armements, à propos de la baie d'Hudson, il remarque que le sieur d'Iberville y a fait des actes victorieux et demandé des navires de guerre pour s'emparer du Fort Nelson.) f 33-36.

7. 31 janvier 1691. « Memoire reduit pour les secours a envoyer en Canada Baye d'HUDSON et l'Acadie en mars 1691.» (Mémoire semblable à celui de 1691 (f 33-36), cependant présenté d'une façon différente.) f 37-39.

7. Versailles, 8 février 1691. « Gratiff'on au S'r Brouillan command' du fort de Plaisance.» (Ordre donné au trésorier royal, M. de Frémont, de remettre la somme de 400 livres au sieur Brouillan, par gratification en considération de ses services et des frais occasionnés par le retardement de son départ.) f 68.

7. Versailles, 28 février 1691. « Gratif'on au S'r comte de frontenac Gouve' en Canada.» (Ordre au trésorier royal de payer la somme de 6,000 livres au sieur de Frontenac.) Signé Louis, Phe-lypeaux. f 69.

7. Versailles, 5 mars 1691. « Payement d'habits de soldats.» (Le trésorier de la marine paiera au sieur Cartereau, marchand à Paris, la somme de 12,000 livres pour des habits de soldats.) f 70.

7. Versailles, 16 mars 1691. « Estat de la Depense que le Roy veut et ordonne estre faite pour le payem't des ap ointemens



solde et entretenement Gouverneurs, Majors, officiers, Capitaines soldats, et autres charges du pas de Canada et Nouvelle France, pendant 1691. » (Dépenses, la somme de 36,991 livres 5 sols sera payée par le fermier général des droits, selon l'entente établie, ordre de rapporter ordonnances et certificat du sieur Champigny.) Signé Louis, Phélypeaux. f 43-46.

7. Versailles, 16 mars 1691. « Estat des sommes que le Roy veut et ordonne estre remises a Rochefort par le Tresorier gnal de la marine M<sup>e</sup> Louis de Lubert pour employer a l'achat de diverses munitions et depenses particulieres a faire pour Canada et l'Acadie pendant 1691. » (Liste des diverses dépenses, somme totale, ordre de rapporter ordonnances et quittance.) Signé Louis, Phélypeaux. f 47-48.

7. Versailles, 16 mars 1691. « Estat de la dépense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine Me Louis de Lubert tant pour les fortifications achat de munitions, Ustancils Et provisions necessaires pour la guerre, Entretien en Canada de plusieurs Off<sup>rs</sup>, hospitaux et maisons Religieuses que pour gratifications a divers officiers et habitans, Et autres depenses a faire aud pays pendant la presente année 1691. » (Dépense pour la guerre, les fortifications, églises et maisons religieuses, somme totale, ordre donné au trésorier de la marine d'utiliser cette somme au paiement des dépenses faites et à faire au Canada, ordre de rapporter ledit état, la présente, l'ordonnance et la quittance des parties prenantes.) Signé Louis, Phélypeaux. f 58.

7. Versailles, 16 mars 1691. « Depenses de Canada 1691. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer la somme de 432,323 livres 19 sols au trésorier de la marine pour qu'il l'emploie au fait de sa charge.) Signé Louis, Phélypeaux. f 73.

7. Versailles, 16 mars 1691. « Au S<sup>r</sup> de Champigny jntendant en Canada app<sup>s</sup> 1690. » (Ordre donné au trésorier royal de payer 12,000 livres au sieur Champigny pour une année de ses appointements à compter du 1er juillet 1691.) Signé Louis, Phélypeaux. f 74.

7. Versailles, 16 mars 1691. « App<sup>s</sup> du S<sup>r</sup> Comte de frontenac solde de sa comp<sup>e</sup> et fret de ses hardes et provisions 1691. »

(Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer la somme de 23,748 livres au porteur de la procuration du sieur de Frontenac.) Signé Louis, Phelypeaux. f 75.

7. 7 mai 1691. « Au S'r Cartreau pour avance Pour l'achat des Estoffes necess'res pô les habits de soldats de la marine l'annee prochaine 1692. » (Le trésorier de la marine, M. de Lubert, paiera la somme de 94,237 livres 12 sols accompte des prix des étoffes ; de cette somme, le trésorier de la marine se remboursera sur les fonds faits l'année prochaine pour la solde des soldats desdites places, Brest, Canada, Plaisance, Cayenne et autres.) f 134.

7. Versailles, 25 juin 1691. « Au S'r Cartereau pour les habits des soldats de Canada 1691. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer au sieur Cartereau la somme de 16,829 livres 13 sols pour le paiement du prix des habits qu'il a livrées à Rochefort pour les soldats entretenus au Canada, ordre de rapporter le présent état et certificat.) f 77.

7. Versailles, 23 juillet 1691. « Au S'r descazaux achat dustancilles embarqués a Nantes pour plaisance 1691. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer 1,216 livres 14 sols au sieur Descazeaux à Nantes et embarquées sur le « Joly », ordre de rapporter la présente, le certificat et aussi la quittance.) f 78.

7. 23 juillet 1691. « Remboursement au S'r de la place. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 1,175 livres au sieur de la Place pour son remboursement de la somme qu'il a remise au sieur Brouillant, gouverneur de Plaisance, pour la levée et le passage de 5 ouvriers, et pour les habits de soldats, ordre de rapporter la présente, la quittance et l'ordonnance.) f 79.

7. Versailles, 28 octobre 1691. « Au S'r Lemoyne Remboursemens de la depense faite a locasion d'un Iroquois venû en France. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 1,236 livres 7 sols au sieur Lemoyne, commandant un des détachements de soldats, pour son remboursement de la somme qu'il a payée pour le passage, aller et retour, d'un Iroquois en France et pour sa nourriture, ordre de rapporter la présente et la quittance.) f 81.

7. Versailles, 30 octobre 1691. « Gratification en consideration des services du S<sup>r</sup> Lemoine de Longueuil. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer au sieur Lemoyne de Longueuil, capitaine d'un détachement de soldats au Canada, la somme de 1,000 livres par gratification des services rendus contre les Iroquois.) f 80.

7. Québec, 12 septembre 1692. « Canada 1691. » (Diverses dépenses pour les fortifications, subsistance des troupes, pour l'entretien des églises et hôpitaux, pour les appointements des officiers, somme totale, certificat d'examen.) Signé Bochart, Champigny, Lubert. f 52.

8. Paris, 10 mars 1693. « A Rochefort depenses faites en Canada p<sup>r</sup> le service des V<sup>x</sup> du Roy 1691. » (Le trésorier de la marine, M. de Lubert, remettra la somme de 242 livres 17 sols à Rochefort pour être employée suivant les ordres de l'Intendant de la marine, au paiement de diverses dépenses faites au Canada pour le service des vaisseaux du Roi pendant 1691.) f 33.

7. 15 août 1697. « Extrait des depenses faites p<sup>o</sup> Canada, Acadie et Plaisance pendant 1691. » (Diverses dépenses, somme totale.) f 49.

*Voir aussi* : 169. 5. 31 mars 1691. « Estat des sommes ordonnées par le Roy estre remises a Plaisance pour les depenses a faire aud. lieu par Me Louis de Lubert Tresorier gen<sup>l</sup> de la marine... » f 52-53.

*Voir aussi* : 1690. 6. s.d. « Estat de la dePence faite depuis le premier octobre 1690 décembre, au sujet de La guerre en Canada. » f 67.

*Voir aussi* : 1690. 6. s.d. « Fonds faits pour Canada et l'Acadie 1690. » f 67-68.

*Voir aussi* : 1690. 6. Versailles de la mesme année 9 juillet 1690. « App's du Sr. Comte de Frontenac, Solde de sa comp<sup>e</sup> et Transport de ses hardes... » f 62.

*Voir aussi* : 1690. 6. Versailles, 9 juillet 1690. « App's du S<sup>r</sup>-de Champigny Intend<sup>t</sup> en Canada pend<sup>t</sup> 1690. » f 63.

*Voir aussi* : 1690. 6. 9 juillet 1690. « App's pendant 12 mois du Sr. Vaudreuil command' les troupes en Canada. » f 64.

*Voir aussi* : 1692. 7. s.d. « Canada, et l'Acadie et Plaisance. » f 222.

*Voir aussi* : 1692. 8. Versailles, 14 mars 1694. « Aux Interressez de la Comp'e de la pesche sedentaire de l'Acadie. » f 226.

*Voir aussi* : 1694. 8. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1694. » f 190.

*Voir aussi* : 1695. 9. s.s. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1695. » f 2-4.

*Voir aussi* : 1703. 11. s.d. « Fonds pour les depenses à faire a l'Acadie en 1703. » f 14.

1692

7. s.d. « Observations sur le memoire envoyé de Rochefort pour l'employ de 24300 L. » (Observations concernant l'inutilité des étoffes hollandaises, (à remplacer), la nécessité de retrancher les chaudières, d'augmenter la quantité de l'eau-de-vie, de remplacer les draps de Limbour par ceux de France.) f 211.

7. s.d. « Canada, et l'Acadie et Plaisance. » (Somme totale des fonds de 1687 à 1692.) f 222.

7. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie en 1691 pour 1692. » (Fonds pour la guerre, pour les fortifications, la solde des compagnies, pour les églises et maisons religieuses, pour les appointements de Frontenac et Champigny, pour les gratifications, la somme retenue sur la solde des compagnies, pour les munitions ; somme totale.) f 226.

7. s.d. « Fonds faits pour Canada et l'Acadie 1692. » (Dépenses pour la guerre, les fortifications, la solde des compagnies etc., somme totale.) f 227-228.

7. 1692. « Tableau-schéma des depenses de Canada, Lacadie et plaisance pour les années 1687 a 1692. » f 225.

7. Versailles, 31 janvier 1692. « Estat de la dépense que le Roy veut et ordonne estre faite par le tresorier general de la marine

Me Jean Neyret de la Ravoye tant pour les fortifications, achats de munitions ustanciles, et provisions necess'eres pour la guerre, Entretien en Canada de plusieurs off'rs, hospitaux et Maisons religieuses que pour grat'ons a divers off'rs et habitans et autres depenses a faire aud' pays pendant la presente année et habitans et autres depenses a faire aud' pays pendant la presente année 1692. » (Diverses dépenses, ordre de rapporter la présente ordonnance de Champigny et les quittances des parties prenantes ensemble les rôles et autres acquits.) Signé Louis, Phelypeaux. f 217-221.

7. Versailles, 26 février 1692. « Estat de la depensè que le Roy veut et ordonne estre faite pour le payement des appoint's, solde et entret't des Gouverneurs Majors off'rs, Cap'es soldats et autres charges du Pays de Canada ou Nouvelle France pendant la presente année 1692. » (Diverses dépenses, cette somme sera payée, par le fermier général des droits, selon les ententes établies, (36,996 livres 5 sols). Ordre de rapporter le présent total des ordonnances du sieur de Champigny et quittance.) Signé Louis, Phelypeaux. f 212-216.

7. 26 février 1692. « Estat des Charges de Canada payables par le fermier du Domaine Fonds de 1692. » (Énumération des charges, somme totale.) f 233-234.

7. Versailles, 28 février 1692. « Depenses de Canada 1692. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer 495,969 livres 17 sols au trésorier de la marine, M. Jean Neyret de la Ravoye pour employer au fait de sa charge.) f 202.

7. Versailles, 29 février 1692. « Etat des sommes que le Roy veut et ordonne estre remises a Rochefort, par le trésorier general de la Marine Me Jean Neyret de la Ravoye, pour employer a l'achat de diverses munitions et depenses particulieres a faire pour le Canada et l'acadie, pendant la pnte année 1692. » (Diverses dépenses et ordre de rapporter la présente, ladite ordonnance et les quittances.) Signé Louis, Phelypeaux. f 223-224.

7. Mai 1692. « Proces verbal d'embarquement des fondz du Canada en May 1692. » (De l'état et ordonnances du Roi, des fonds à remettre au Canada pour les dépenses à faire en 1692 ; pour la guerre ; les fortifications ; la solde des compagnies ; églises et mai-

sons religieuses ; gratifications ; somme totale.) Signé d'Iberville, Massiot, Petit de Verneuil et Neiret de Malzac. f 243-245.

7. Versailles, 28 juillet 1692. « A Rochefort payement des hardes fournies par le S'r Cartereau pour l'habillement des soldats de Canada 1692. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra 36,759 livres 8 sols à Rochefort pour être employées par le sieur Begon, intendant de la marine en paiement des hardes.) f 203.

7. Versailles, 17 novembre 1692. « Payement pour le déplacement du S'r Baron. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer au sieur Baron, capitaine réformé au Canada, ce qu'il lui faut pour être venu de Nantes.) f 205.

7. Versailles, 24 novembre 1692. « A Lion pour 800 fusils de S'r Estienne envoyez a la Rochelle pour Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra 8,000 livres pour être employées par le commissaire Blondel au paiement de 800 fusils de la fabrique de M. Estienne.) f 204.

7. Versailles, 30 décembre 1692. « Payement d'une année de pension au S'r de Perez de Lisle. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer 600 livres au sieur de Perez de Lisle, lieutenant réformé au Canada, pour une année de pension.) f 206.

8. Versailles, 13 mars 1694. « Gratiff'on Extraord'res aux off'ers et soldats de la garnison de plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. Jean Neiret de la Ravoye, de remettre à Plaisance 3,300 livres pour être payées aux gouverneurs, capitaines, chirurgien et soldats de la garnison de Plaisance, suivant les ordonnances du gouverneur dudit pays, par gratifications extraordinaires en considération de leurs services en 1692. Ordre de rapporter la présente et la quittance.) f 220.

8. Versailles, 14 mars 1694. « Aux Intereszez de la comp'e de la pesche sedentaire de l'Acadie. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me J.N. de la Ravoye, de payer 591 livres aux intéressés de la compagnie de la pêche sédentaire pour le remboursement des dépenses faites par eux, concernant les affaires du Roi pendant 1691-1692.) f 226.

8. Versailles, 22 juillet 1694. « Au porteur de la procura'on des Recolets de Quebec. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, paiera 420 livres à Rochefort, au porteur de la procuration des RR.PP. Récollets suivant les ordres de l'intendant de la marine, pour la dépense du passage de 8 religieux en Canada en 1692.) f 237.

*Voir aussi* : 1691. 7. s.d. « App's et gratiff'ons des Gouverneurs des Isles de L'Amérique... » f 1.

*Voir aussi* : 1691. 7. Versailles, 16 mars 1691. « Au S'r de Champigny jntendant en Canada app's 1690. » f 74.

*Voir aussi* : 1691. 7. Versailles, 16 mars 1691. « App's du S'r Comte de frontenac solde de sa comp'e et fret de ses hardes et provisions 1691. » f 75.

*Voir aussi* : 1691. 7. 7 mai 1691. « Au S'r Cartreau pour avance Pour l'achat des Estoffes necess'res... » f 134.

*Voir aussi* : 1693. 8. 16 avril 1693. « Proces verbal d'embarquement du 16 avril 1693 de 24092 L 11 s. » f 5-6.

*Voir aussi* : 1694. 8. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1694. » f 190.

*Voir aussi* : 1694. 8. Rochefort, 18 janvier 1695. « Etat des fonds remis Et depenses faites au Port de Rochefort... » f 213-214.

*Voir aussi* : 1695. 9. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1695. » f 2-4.

### 1693

8. Versailles, 1er mars 1693. « Depenses de Canada 1693. » (Ordre donné au trésorier royal, M. Nicolas de Frémont, de payer la somme de 522,334 livres au trésorier de la marine pour les dépenses de Canada et les frais de taxations.) f 19.

8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on au S'r Duplessis cap'ne en Canada. 400 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine M. de Lubert de payer.) f 20.

8. Versailles, 1er mars 1693. « Aux Recolets pour l'achat d'ornemens d'Eglise. 500 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine M. de Lubert de payer.) f 21.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on au S'r de la Motte de Cadillac, lieute' de Comp'e En Canada. 500 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer.) f 22.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on au S'r ch'er Daux Cap'ne en Canada. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer.) f 23.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on au S'r Brouillan gouverneur de Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 500 livres au sieur Brouillan.) f 24.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on au S'r de Ramesay Gouverneur des trois Rivieres. 2000 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer.) f 25.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on a M. le Comte de frontenac. 6000 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer.) f 26.
8. Versailles, 1er mars 1693. « A Compte des depenses de fortif'ons du fort de Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. de Lubert, de payer.) f 27.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on au S'r Lubercase Cap'ne d'Infrie en Canada. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer 500 livres au sieur Lubercase.) f 28.
8. Versailles, 1er mars 1693. « Gratiff'on a M. le Ch'er de Callieres gouverneur a Montreal : 3000 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine de payer et de rapporter la présente et quittance.) f 29.
8. Versailles, 3 mars 1693. « Estat des sommes que le Roy veut et ordonne estre remises au port de Rochefort par le Tresorier general de la marine M'e Louis de Lubert po' employer a l'achat de diverses munitions et Dépenses particulieres à faire pour le pays de Canada et de l'Acadie pendant l'année 1693. » (Diverses dépenses, somme totale, ordre de payer et de rapporter la présente et quittance.) Signé Louis, Phélypeaux. f 12-13.



8. Versailles, 3 mars 1693. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine M'e Louis de Lubert, tant pour les achats de munitions, ustenciles et provisions necessaires pour la guerre entretien en Canada de plusieurs officiers hospitaux et maisons Religieuses que pour gratiffications a divers officiers et habitans et autres depenses aud. pays pendant la présente année 1693. » (Dépenses pour la guerre, les réparations du château de Québec, le solde des compagnies, les églises et maisons religieuses, les appointements, les gratifications ; somme totale, ordre de payer et de rapporter la présente et quittance, etc.) Signé Louis, Phelypeaux. f 14-17.

8. Paris, 10 mars 1693. « A Rochefort, diverses depenses faites au voyage de Canada pour le service des v'x du Roy 1692. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra la somme de 1,312 livres à Rochefort pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine.) f 31.

8. Paris, 10 mars 1693. « à Nantes Au S'r Du Guay p'r avance aux soldats levez p'r Canada 1693. 229 L. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra cette somme à Rochefort pour être emplyée par le commissaire Du Guay.) f 32.

8. Paris, 10 mars 1693. « A Nantes au S'r Duguay p'r la depense de la levée de 62 soldats p'r Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra 524 livres 9 sols à Nantes pour être employées par le commissaire Du Guay au paiement de l'engagement de 62 soldats envoyés en Canada.) f 34.

8. Versailles, 15 mars 1693. « Gratiff'on au S'r franquelin, M'e d'hydrographie a quebec. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Louis de Lubert, de payer 300 livres au sieur Franquelin, par gratification en considération de ses services. Ordre de rapporter la présente et quittance.) f 35.

8. Versailles, 15 mars 1693. « A Rochefort depense de l'Enrôllem' et conduite de 46 soldats po' Canada 1693. » (Le trésorier de la marine, Me de Lubert, remettra à Rochefort la somme de 281 livres 16 sols suivant les ordres de l'intendant de la marine, pour le remboursement de la dépense faite par le sieur de la Combe pour

l'enrôlement et conduite de 46 soldats de nouvelle levée envoyés en Canada.) f 36.

8. Versailles, 18 mars 1693. « A St Malo pour hardes fournies a 42 soldats de nouvelle levée pour Canada 1693. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à St-Malo la somme de 200 livres 13 sols pour être employée par le commissaire de Gastines, suivant les ordres de l'intendant de la marine pour le paiement des hardes fournies à 42 soldats de nouvelle levée envoyés en Canada.) f 37.

8. Versailles, 18 mars 1693. « A St Malo Engagement subsistance et conduite de 42 soldats de nouvelle levée pour le Canada 1693. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à St-Malo la somme de 493 livres 14 sols pour être employée par le commissaire de Gastines suivant les ordres de l'intendant de la marine, pour le paiement ; à savoir : enrôlement ; autres dépenses ; subsistance ; total.) f 38.

8. Versailles, 29 mars 1693. « A Riom pour Enrollement de 11 soldats envoyez a Rochefort pour Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, à Riom remettra 176 livres 6 sols pour être employées suivant l'intendant de la marine au paiement de la dépense de la levée de 11 soldats pour le Canada. À savoir : enrôlement ; solde ; paires de souliers ; total.) f 39.

8. Versailles, 29 mars 1693. « A Rochefort Enrollement et conduite des soldats levez par le S'r de la Combe pour le Canada 1693. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra 482 livres 10 sols à Rochefort suivant les ordres de l'intendant de la marine, ajoutée avec d'autres sommes d'ordres différents, pour le paiement au sieur de la Combe pour l'enrôlement et conduite de 102 soldats de nouvelle levée pour le Canada.) f 40.

8. Versailles, 29 mars 1693. « Au S'r franquelin M'e d'hydrographie a Quebec pour diverses depenses. » (Ordre donné au trésorier de la marine, le sieur de Lubert, de payer 200 livres au sieur Franquelin pour son remboursement de la dépense qu'il a faite pour divers dessins de cartes du Canada.) f 41.

8. 16 avril 1693. « Proces verbal d'embarquement du 16 avril 1693 de 24092 L 11 s. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M.

Jean Neiret de la Ravoye, de remettre à Iberville la somme de 24,092 livres 11 sols pour les dépenses de Canada et l'Acadie sur les fonds restants de 1692.) Signé Begon — Rochefort, 10 avril 1693. (16 avril 1693, soussigné, trésorier de la marine pour conseiller du Roi l'exécution de l'ordre de Begon. Inscription ; appointements de Frontenac 1692 ; autres pour ? ; cette somme sera remise au sieur de Verneuil.) Signé Neiret de Malzac, Massiot, d'Iberville et Prud'homme. f 5-6.

8. Versailles, 5 mai 1693. « A M de Laguy remboursem' de present a des Sauvages abenaquis. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, paiera au sieur de Laguy la somme de 294 livres 7 sols pour son remboursement pour la dépense qu'il a faite pour les présents aux Sauvages abinaquis.) f 42.

8. Versailles, 28 juillet 1693. « A Bayonne depense des hardes fournies a 74 soldats pour les Isles de L'amerique et Canada 1693. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à Bayonne 605 livres 12 sols 6 deniers pour être employées suivant les ordres de l'intendant de la marine, au paiement des hardes fournies à 74 soldats de nouvelle levée à savoir : pour les hardes fournies à 41 soldats pour Canada ; pour les hardes fournies à 33 soldats pour les Iles ; total.) f 177.

8. Versailles, 4 août 1693. « Aux Intereszez de la Comp'ie de la pesche sedentaire de l'acadie p'r aff'res concernant le service du Roy. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Louis de Lubert, de payer 554 livres aux intéressés de la compagnie pour remboursement de la somme qu'ils ont payée pour affaires concernant le service du Roi.) f 30.

8. Versailles, 5 septembre 1693. « A Rochefort en payem't de la depense faite pour l'habillement de 500 soldats envoyez en Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra 22,968 livres 16 sols 9 deniers à Rochefort pour être employées suivant les ordres de l'intendant de la marine, au paiement de la dépense faite pour l'habillement de 500 soldats.) f 48.

8. Versailles, 4 février 1694. « A Rochefort depense des habits des soldats de Canada 1693. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à Rochefort 24,827 livres 17 sols 6 deniers

pour être employés suivant les ordres de l'intendant de la marine au paiement de la dépense faite par le sieur Cartereau pour la fourniture des habits des soldats envoyés en Canada). f 217.

8. Avril 1694. « Liste des Officiers de Canada auxquels il a este accordé des gratiff'ons Extraordinaires en 1693. » (Liste ; somme totale : 18,400 livres.) f 189.

9. Compiègne, 11 mai 1695. « Depense faites en Canada pour le service des Vaiss'x du Roy en 1693. » (Ordre donné au trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, d'employer 244 livres 16 sols 3 deniers au paiement des ouvrages et fournitures faites par divers particuliers aux vaisseaux du Roi. Ordre de rapporter la présente et certificat de paiement.) f 27.

8. Versailles, 1er mars 1698. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite pour le payement des appointemens solde et entretenement des gouverneurs, Majors, officiers Capitaines, soldats, et autres charges du pays de Canada en 1693. » (Inventaire des dépenses ; somme totale des charges ordinaires du Domaine de Canada : 36,991 livres 5 sols ; cette somme sera payée, argent de France par M. Domergue, fermier général des droits selon les ententes établies ; rapportera ordonnances de Champigny et quittance.) Signé Louis. f 1-4.

*Voir aussi* : 1694. 8. s.d. « Estat des Charges de Canada payables par le fermier du domaine. » f 185.

*Voir aussi* : 1694. 8. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1694. » f 190.

*Voir aussi* : 1694. 9. s.d. « Distribution des 6000 L donnez par les marchands chargez de porter le Secours a Plaisance en 1694. » f 33.

#### 1694

8. s.d. « Estat des Charges de Canada payables par le fermier du domaine. » (Énumération des charges ; années 1693, 1694 ; somme totale ; augmentation.) f 185.

8. s.d. « Canada 1694. Estat des Charges de Canada payable par le fermier du Domaine pendant L'année 1694. » (Énumération des

charges, années 1693, 1694 ; augmentation ; à savoir : au lieutenant général de Montréal ; au procureur du Roi ; diminution sur entretien des garnisons.) f 186.

8. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1694. » (Fonds demandés pour 1694 ; fonds faits pour 1693 ; augmentation ; à savoir : pour le remplacement des dépenses faites de 1689 à 1693 ; autres ; total des augmentations ; déductions des diminutions sur 1694.) f. 190.

8. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1694. » (Dépenses pour la guerre et fortifications ; Canada : autres dépenses ; solde des compagnies ; églises et maisons religieuses ; appointements d'autres officiers ; gratifications ; total. Acadie et Plaisance ; gratifications extraordinaires ; récapitulation, total général.) f 191.

8. s.d. « Despance Pour L'habillement Des soldats de Canada pour L'année 1694 faicte par le S'r Castreau suivant les ordres de M. de Coudrais com're de la marine. » (Dépenses : 900 habits ; 500 autres ; dépenses diverses (transport, etc.) total.) f 207-208.

8. s.d. « Estat de la depense a faire cette année 1694 pour les appointemens vivres et entretenemens du Commandant des officiers et des 40 soldats que Sa Ma'té entretient au pays de la Cadie en la nouvelle france et pour les presents des sauvages. » (Énumération des dépenses ; somme totale du présent état : 14,143 livres.) f 209.

8. s.d. « Estat des fonds ordonnez pour les depenses de l'Acadie 1694. » (Dépenses d'appointements, solde et entretien d'une compagnie ; autres dépenses, vivres ; somme totale.) f. 211-212.

9. s.d. « Distribution des 6000 L donnez par les marchands chargez de porter le Secours a Plaisance en 1694. » (Dépenses à M. de Brouillan ; pour dédommagement des provisions perdues en 1693 ; note.) f 33.

8. Versailles, 21 juillet 1693. « Au S'r Cartereau a compte des habits des soldats de Canada. » (Le trésorier de la marine, sieur de Lubert, paiera 30,000 livres au sieur Cartereau à compte des étoffes qu'il doit fournir pour l'habillement de 1,400 soldats de Canada.) f. 236.

8. 1694. « Despense Canada 1693. » (Schéma des dépenses ; total 429,298 livres.) f 183.

8. Versailles, 24 janvier 1694. « A Rochefort à Compte des dépenses de l'Acadie 1694. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort la somme de 6,000 livres pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine à compte des dépenses à faire audit port pour le service de l'Acadie — 1694.) f 215.

8. Versailles, 30 janvier 1694. « Au S'r Cartereau a Compte de l'habillem' des soldats de Canada 1694. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, paiera 15,000 livres au sieur Cartereau pour faire avec les 30,000 livres de de Lubert à compte de l'habillement des soldats envoyés en Canada.) f 216.

8. Versailles, 6 mars 1694. « 8000 L a Rochefort a compte de la depense des masts de Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort la somme de 8,000 livres pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine, à compte de la dépense à faire pour coupe de mâts.) f 229.

8. Versailles, 12 mars 1694. « Estat des sommes que le Roy veut et ordonne estre incessamment remises au port de Rochefort par le Tresorier general de la marine M'e Jean Neyret de la Ravoye pour Employer aux depenses a faire tant pour les appointements des officiers et solde d'une compagnie servant a l'acadie que pour autres depenses particulieres pour le service du Roy en 1694. » (Énumération des dépenses ; somme totale du présent état : 14,495 livres ; ordre donné au trésorier de la marine de payer cette somme, de rapporter présente et quittance.) Signé Louis, Phelypeaux. f 218-219.

8. Versailles, 13 mars 1694. « A Rochefort pour achat de medicamens p' plaisance. » (Le trésorier général de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort la somme de 300 livres pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine, à compte des médicaments qui doivent être envoyés à Plaisance.) f 221.

8. Versailles, 4 avril 1694. « Estat de la dépense que le Roy veut et ordonne estre faite pour le payement des appoint's solde et en

tretenement des gouverneurs, Majors Officiers, Cap'nes Soldats, et autres charges du pays de Canada 1694. » (Énumération des dépenses ; somme totale des charges ordinaires du Domaine de Canada : 37,630 livres. cette somme sera payée par le fermier général, selon les ententes établies ; ordre de rapporter certificat de Champigny et quittance.) Signé Louis Phelypeaux. f 203-206.

8. Versailles, 4 avril 1694. « Depenses de Canada 450000L. » (Ordre donné au trésorier royal, M. J.B. Brunet, de payer au trésorier de la marine la somme de 459,375 livres pour employer au fait de sa charge : 450,000 livres pour les dépenses à faire en Canada concernant le service du Roi ; 9,375 livres pour les taxes.) f 228.

8. Versailles, 5 avril 1694. « Gratif'on au S'r Ch de Callieres Gouv'r de Montreal en Canada. » (Ordre donné au trésorier royal de payer 2,000 livres au sieur de Callières, par gratification, en considération de ses services et pour lui donner moyen de les continuer.) f 227.

8. 6 avril 1694. « Fonds faits pour les depenses de Canada. » (Canada et Acadie : fonds ordonnés ; dépenses ordonnées ; fonds restants : 37,719 livres ; solde des compagnies (pour les habits des soldats) ; Plaisance : fonds ordonnés et payés : 6,000 livres ; gratifications payées par ordonnances : 10,000 livres ; dépenses pour les mâts de Canada remis à Rochefort : 8,000 livres.) f 184.

8. Versailles, 13 avril 1694. « Gratif'on au S'r Ramesay gouverneur des trois Rivieres en Canada la somme de 1000 L. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Jean Neiret de la Ravoye, de payer 1,000 livres au porteur de la procuration du sieur Ramesay par gratification en considération de ses services ; ordre de rapporter la présente et quittance.) Signé Louis Phelypeaux. f 230.

8. Versailles, 13 avril 1694. « Gratification a M le Comte de frontenac. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Jean Neiret de la Ravoye, de payer 6,000 livres au porteur de la procuration de Frontenac, gouverneur et lieutenant général du Canada, par gratification ; ordre de rapporter la présente et quittance.) Signé Louis Phelypeaux. f 231.

8. Versailles, 13 mars 1694. « A Nantes pour le prix dun tableau et achats de quelques ornemens pour la chapelle de plaisance. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra 400 livres à Nantes pour être employées par le commissaire Du Guay, suivant les ordres, à compte de la dépense à faire pour le prix d'un tableau et ornements.) f 221.

8. Versailles, 13 mars 1694. « Au S'r Brouillan gouverneur de Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine, M. Jean Neiret de la Ravoye, de payer 500 livres au porteur de la procuration du sieur Brouillan, par gratification, en considération de ses services ; ordre de rapporter présente et quittance.) Signé Louis Phelypeaux. f 222.

8. Versailles, 13 mars 1694. « Pour les ouvrages à faire au fort et Coste de Plaisance et auès depenses 1694. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me J.N. de la Ravoye, d'employer 1,500 livres au paiement des ouvrages à faire au fort de Plaisance, à l'habillement de 10 soldats envoyés de Rochefort et autres dépenses suivant l'ordre du sieur Brouillan qui sera expédié plus tard.) f 223.

8. 4 avril 1694. « Fonds a faire pour les depenses de Canada Acadie et Plaisance 1694. » (Dépenses : Canada : 431,918 livres ; Acadie : 150,086 livres ; Plaisance : 6,000 livres. Ces dépenses doivent être payées par les marchands basques.) f 187.

8. Versailles, 4 avril 1694. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine M'e Jean Neyret de la Ravoye tant pour les fortifications achats de munitions ustencils et provisions necessaires pour la guerre et entretien en canada de plusieurs officiers solde des compagnies des soldats hospitaux et maisons religieuses que pour les appointemens et gratifications des officiers Entretenus et autres depenses aud. pays pendant la presente année 1694. » (Dépenses pour la guerre et les fortifications, solde des compagnies, églises et maisons religieuses, appointemens des officiers, généraux, gratifications ordinaires, somme totale ; ordre donné au trésorier de la marine, M. Jean Neiret de la Ravoye, d'employer cette somme au paiement des dépenses en Canada, et de rapporter par lui la présente, ledit état, l'ordonnance et les quittances ensemble, les rôles de montre et revue des compagnies.) Signé Louis Phelypeaux. f 198-202.



8. Versailles, 13 avril 1694. « Gratification a M. le Comte de frontenac. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Jean Neiret de la Ravoye, de payer 6,000 livres au porteur de la procuration de Frontenac, gouverneur et lieutenant général du Canada, par gratification ; ordre de rapporter la présente et quittance.) Signé Louis Phelypeaux. f 231.

8. Versailles, 13 avril 1694. « Gratiff'on aux Peres Recolets Establys a Quebec. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me J.N. de la Ravoye, de payer 500 livres au porteur de la procuration des RR.PP. Récollets, par gratification ; ordre de rapporter la presente et quittance.) f 231.

8. Versailles, 13 avril 1694. « Gratification au S'r de Lubercase Major des troupes en Canada. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me J.N. de la Ravoye, de payer 500 livres au porteur de la procuration du sieur de Lubercase, major des troupes du détachement de la marine en Canada.) Signé Louis Phelypeaux. f 231.

8. 13 avril 1694. « Ordre du Roi au tresorier général de la marine de payer 2109 L de dedommagement aux entrepreneurs de la voiture des mats des Pyrenees. » (Texte omis.) f 232.

8. Versailles, 6 juillet 1694. « A Rochefort parfait payement des vivres et munitions envoyez en Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort 19,796 livres pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine pour le paiement des munitions et vivres envoyés en Canada. À savoir : dépenses ; payé suivant le procès-verbal du 21 mai ; reste à remettre.) f 235.

8. Rochefort, 7 décembre 1694. « Estat des fonds qu'il plaira a Monseigneur de Pontchartrain de faire remettre au port de Rochefort pour les depenses de 1694. » (Énumération des dépenses ; somme totale.) Signé Begon. f 339.

9. Versailles, 12 janvier 1695. « A Rochefort pour depense faite en Canada par le S'r Bonnaventure 1694. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort 168 livres pour être employées suivant les ordres de l'intendant de la marine au

paiement de la dépense faite en Canada pour nourriture à un officier de la Rivière St-Jean et prix de trois peaux.) f 78.

8. Rochefort, 18 janvier 1695. « Etat des fonds remis Et depenses faites au Port de Rochefort pour Canada, L'acadie, et Plaisance pendant l'année 1694. » (Fonds remis : Canada, l'Acadie, Plaisance. Dépenses : Canada, l'Acadie, Plaisance. Excédents.) Signé Begon. f 213-214.

9. Versailles, 31 janvier 1695. « A Rochefort pour le fret de 20 tonneaux de marchandises envoyés en Canada 1694. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort 1,600 livres pour être payées suivant les ordres de l'intendant de la marine, pour le fret de 20 tonneaux de marchandises.) f 79.

9. 11 mai 1695. « A Rochefort depenses faites a Quebec pour le Service du V'au du Roy la Charante 1694. » (Le trésorier de la marine, le sieur de la Ravoye, remettra à Rochefort la somme de 542 livres 4 sols 6 deniers pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine, au paiement des dépenses faites à Québec pour le service du vaisseau la Charante selon l'état de Champigny du 20 octobre.) f 26.

9. Versailles, 20 mars 1696. « A Rochefort parfait payement des habits de soldats de lacadie 1694. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à Rochefort la somme de 321 livres 19 sols 9 deniers pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine au paiement des habits.) f 151.

Voir aussi : 1693. 8. Versailles, 3 mars 1693. « Etat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le Tresorier general de la marine... » f 14-17.

Voir aussi : 1695. 9. Versailles, 24 mars 1696. « a Rochefort pour remboursement des depenses faites en Canada au vaisseau la charante 1695. » f 152.

### 1695

9. s.d. « Notes sur la distribution de 11,000 L devant estre faite pr Plaisance. » (Dépenses : gouverneurs, médicaments, fortifications, appointements du major ; solde de 2 compagnies ; augmentation ; augmentation des appointements du major ; reste.) f 31.

9. s.d. « Fonds pour Canada et l'Acadie 1695. » (Dépenses pour la guerre et fortifications ; autres dépenses ; solde de compagnies ; églises et maisons religieuses ; appointements d'autres officiers ; gratifications ordinaires ; total des dépenses ; total ; au sieur Hameau, Me de forges ; résumé, somme totale.) f 2-4.

9. s.d. « Distribution qui peut estre faite des 6,000 L que les Marchands chargez de l'affaire de Plaisance doivent donner au Roy. » (Dépenses : appointements des gouverneurs, médicaments, fortifications ; solde de 2 compagnies (60 hommes) ; appointements de l'ingénieur comme capitaine ; reste.) f 32.

9. Versailles, 13 janvier 1695. « Ordonnance de Voyage a M. de Vaudreuil p' avoir apporter les paquets de Canada de la Rochelle. » (Ordre donné au trésorier royal, Me Pierre Gruyn, de payer au sieur de Vaudreuil ce qu'il faut pour être venu de La Rochelle... et son retour.) f 28-29.

9. Versailles, 11 février 1695. « A Compte des marchandises et munitions qui doiv' estre fournies à Rochefort p' Canada 1695. » (Ordre donné au trésorier royal, Me Louis de Lubert, de remettre à Rochefort 50,000 livres pour être employées suivant les ordonnances de l'intendant de la marine, à savoir : 15,000 livres pour achat de marchandises et munitions ; 15,00 livres pour lard ; reste ; ordre de rapporter la présente, ordonnance du sieur Begon et la quittance.) f 80.

9. Versailles, 16 février 1695. « A Compte des depenses a faire pour les munitions de l'acadie. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me L. de Lubert, de remettre à Rochefort 6,000 livres pour employer aux dépenses à faire en l'Acadie ; ordre de rapporter les ordonnances de l'intendant de la marine, la présente et quittance.) f 81.

9. Versailles, 20 février 1695. « Au S'r Cartereau a Compte de la fourniture de 1340 habits p' les soldats de Canada po' 1695. » (Ordre donné au trésorier de la marine, le sieur de Lubert de payer 40,000 livres au sieur Cartereau pour 1,340 habits.) f 30.

9. Versailles, 10 avril 1695. « Gratification au S'r Ch'er de Calieres Gouverneur de Montreal. » (Ordre donné au trésorier de

la marine, Me L. de Lubert, de payer 2,000 livres au sieur Chevalier de Callières, gouverneur de Montréal, par gratification en considération de ses services et pour lui donner moyen de les continuer ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 36.

9. Versailles, 10 avril 1695. « Estat des Sommes que le Roy veut et ordonne estre incessamment remises au port de Rochefort par le tresorier general de la marine M'e Louis Delubert pour Employer aux depenses tant pour les app' des off'rs et Solde d'une Comp'e Servant a l'Acadie que pour auês depenses particulières pour le service du Roy aud. pays en 1695. » (Dépenses : appointements ; solde et entretien ; autres dépenses ; somme totale ; remise à Rochefort par ordre du 16 février ; reste à remettre ; ordre donné au trésorier de la marine de payer cette somme pour les dépenses à faire à l'Acadie et de rapporter la présente ordonnance et quittance.) f 44.

9. Versailles, 20 avril 1695. « Gratiff'on a M. le Comte de frontenac, Gouv'eur en Canada. » (Ordre donné au trésorier de la marine, le sieur de Lubert, de payer 6,000 livres au porteur de la procuration du sieur de Frontenac, par gratification ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 38.

9. Versailles, 23 avril 1695. « Estat de la Depense que le Roy Veut et ordonne este faite pour le payement des app's Solde et entretenement des gouverneurs, Majors off'ers, Cap'nes et Soldats et autres charges du pays de Canada pendant la presente année 1695. » (Dépenses, énumération : somme totale : 37,630 livres. Cette somme sera payée par M. Pierre Pointreau, fermier des droits, selon les ententes établies ; ordre de rapporter les quittances.) f 11-14.

9. Versailles, 23 avril 1695. « despenses de Canada 1695. » (Ordre donné au trésorier royal, Me Pierre Gruyn, de payer 471,213 livres 10 sols 1 denier au trésorier de la marine pour qu'il l'emploie au fait de sa charge : 461,596 livres 10 sols pour les dépenses en Canada, 9,616 livres 11 sols 10 deniers pour les taxations.) f 37.

9. Versailles, 23 avril 1695. « a Rochefort a Compte des marchandises a Envoyer en Canada 1695. » (Le trésorier de la marine, le

sieur de Lubert, remettra 35,000 livres à Rochefort pour être employées suivant les ordres de l'intendant de la marine, à compte des marchandises à envoyer en Canada sur les fonds qui seront ordonnés pour les dépenses de Canada.) f 38.

9. Versailles, 26 avril 1695. « Estat de la depense que le Roy veut estre faite par le Tresorier general de la marine M'e Louis de Lubert tant pour achats de munitions ustencils et provisions necessaires pour la guerre que pour les fortifications en Canada et pour l'entretien des officiers solde des Compagnies des Soldats, hospitaux et maisons Religieuses appointemens et gratifications des officiers entretenus et autres depenses aud. pays pendant la presente année 1695. » (Dépenses pour la guerre et les fortifications ; solde des compagnies ; églises et maisons religieuses ; appointements des officiers généraux et autres entretenus audit pays ; gratifications ordinaires. Ordre donné au trésorier de la marine, Me Louis de Lubert, d'employer cette somme et de rapporter ledit état, la présente ordonnance et les quittances ensemble les rôles de montre et revue.) Signé Louis Phelypeaux. f 14.

9. Versailles, 26 avril 1695. « Gratiffica'on au S'r de Lubercase major des troupes en Canada. » (Ordre donné au trésorier de la marine, le sieur de Lubert, de payer 500 livres au sieur de Lubercase par gratification ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 39.

9. Versailles, 26 avril 1695. « Gratiff'on aux Peres Recolets Establis a Quebec. » (Ordre donné au trésorier de la marine, sieur de Lubert, de payer 500 livres au porteur de la procuration des RR. PP. Récollets pour leur donner moyen d'acheter des ornements d'église ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 39.

9. Versailles, 26 avril 1695. « Gratiff'on au S'r Brouillant Gouv'eur de Plaisance. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Louis de Lubert, de payer 500 livres au porteur de la procuration du sieur Brouillan par gratification ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 45.

9. Versailles, 26 avril 1695. « Gratiff'on au S'r Ramesay Gouv' des trois Rivieres. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Louis de Lubert, de payer 1,000 livres au porteur de la procura-

tion du sieur Ramesay par gratification ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 45.

9. Versailles, 6 novembre 1695. « a Nantes au S'r Fleury pour l'habillement d'un homme et une femme Sauvages. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à Nantes 68 livres 14 sols 9 deniers pour être employées par un commissaire de la marine au paiement des fournitures faites par un marchand de Nantes pour l'habillement d'un homme et une femme sauvages ; ordre de rapporter la présente et quittance.) f 41.

9. Québec, 8 novembre 1695. « 15000 L de lettres de change tirées. » (Bochart décide de tirer 15,000 livres supplémentaires en lettres de change faisant suite aux 200,000 livres déjà tirées. Cette somme est tirée pour les frais extraordinaires à faire pour 1696 ; somme payée au fur et à mesure des besoins.) Signé Bochart, Champigny. f 24.

9. 8 novembre 1695. « Lettres tirées Sur Monsieur De la Ravoye Con`er du Roy En Ses Conseils tresorier general de la marine a Paris Et Sur M. de Malzac Son commis a Rochefort par ordre de M. de Champigny Intendant de justice police et finances En Canada en datte du huitie' de Novembre 1695 au par dessus des Deux Cens mil Livres cy devant tirées. » (Inventaire des lettres du numéro 187 à 200 ; somme totale : 15,000 livres. Ordre donné à M. de la Ravoye de payer à Québec le 8 novembre 1695 dont le sieur de Verneuil a reçu l'argent.) Signé Bochart, Champigny. f 25.

9. Québec, 12 novembre 1695. « 5000 L des lettres de change tirées pour frais Extrad`res en 1696. » (Après les ordres du 8 novembre et du 26 octobre 1695 de la somme de 215,000 livres de lettres de change tirées sur le trésorier de la marine, ordre de tirer une nouvelle somme de 5,000 livres pour les frais extraordinaires de 1696, cette somme sera distribuée par le sieur de Verneuil.) Signé Bochart, Champigny. f 42.

9. 12 novembre 1695. « Estat des lettres de change tirées par ordre de M. de Champigny depuis les 215000 L tant Sur M. de la Ravoye tresorier general de la marine que sur M. de Malzac son commis pour la somme de 5000 L. » (Énumération des lettres

du numéro 201 à 208 ; somme totale : 5,000 livres.) Signé Champigny. f 43.

9. Versailles, 21 novembre 1695. « a Rochefort passage de plusieurs Off'ers de la Rochelle en Canada. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à Rochefort la somme de 1,460 livres pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine au paiement du passage de plusieurs officiers de la Rochelle en Canada.) f 34.

9. Versailles, 27 décembre 1695. « Voyage du S'r de Longueil Cap'ne en Canada. » (Ordre donné au trésorier royal, Me Pierre Gruyn, de payer au sieur de Longueil ce qu'il lui faut pour être venu en poste de la Rochelle.) f 35.

9. Versailles, 24 mars 1696. « a Rochefort pour remboursement des depenses faites en Canada au vaisseau la charente 1695. » (Le trésorier de la marine, le sieur de Lubert, remettra à Rochefort la somme de 2,133 livres 16 sols pour être employée suivant les ordres de l'intendant de la marine au remboursement de diverses dépenses faites à Québec pour le vaisseau du Roi, la Charente, pendant 1694 et les 10 premiers mois de 1695.) f 152.

9. Marly, 24 juillet 1696. « Aux S'rs Descazeaux et Bernier pour fournitures des munitions de Bouche et de guerre au fort du port de Paix 1695. » (Ordre donné au trésorier de la marine, Me Louis de Lubert, de payer au porteur de la procuration des sieurs Descazeaux et Bernier, commandant de navires, la somme de 9,050 livres pour le prix de diverses munitions de bouche et de guerre, nourriture des troupes et milices du fort du port de Paix.) f 190.

*Voir aussi* : 1694. 8. Versailles, 4 avril 1694. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le tresorier general de la marine... » f 198-202.

*Voir aussi* : 1696. 9. Rochefort, 4 mai 1696. « Procez verbal d'Embarquement des fonds ordonnez pour les despenses de l'acadie 1696. » f 179-184.

*Voir aussi* : 1696. 9. Versailles, 13 mai 1696. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le tresorier general de la marine... » f 121-127.

Voir aussi : 1696. 9. 21 juin 1696. « Estat de la depense que le Roy veut et ordonne estre faite par le tresorier general de la marine... » f 137-146.

**Cameron NISH,**  
*professeur à l'Université Sir George Williams*  
et  
*directeur de recherche,*  
*Centre de Recherches en Histoire économique*  
*du Canada français.*